Chang-Sheng

# Stalk

追逐

PANINI

# Stanle

ACCORDING TO OLD LEGENDS, THE STANLE STONE IS SAID TO CONTAIN THE UNLIMITED POWER OF THE UNIVERSE... AND THE DAY WHEN ITS POWER WILL BE LIBERATED FAST APPROACHES...

LILA, AN AMNESIC GIRL WHO HOLDS THE KEY TO THE SECRETS OF STANLE, MEETS LIN, A BOXING EXPERT, AND AYA, A GIRL WHO LOVES PLAYING WITH GUNS. THE THREE GIRLS JOIN FORCES TO RESIST THEIR PURSUERS AND APPROACH THE HEART OF THE LEGEND...

Chang-Sheng

# Stalk

追逐

Chang-Sheng

# Stanle 1

追逐

Story and Art by Chang Sheng
Translated and Adapted by Ciaran Hillock
Lettering by xPearse and Ciaran Hillock
Redraw by xPearse

Links:
http://ciaranhillock.tumblr.com/
http://xpearse.tumblr.com/

Stanle <vol. 1>
First published in Taiwan in 2004
By Tong Li Publishing Co., Ltd., Taiwan
All rights reserved.

I DO NOT KNOW WHEN IT STARTED, BUT LITTLE BY LITTLE, THE WORLD HAD LOST ALL IT'S GRANDEUR ... AS DID THE HUMAN RACE... AND THEN IT HAPPENED, A COMET REDUCED MY ANCESTORS TO NOTHING, SO MUCH THAT THEY COULDN'T STUDY WHAT HAPPENED...

HEY!
HAA...
HAA...
HAA...
HAA...
HAA...

HAA...
HAA...

HAA...
HAA...
HALT!
THUD!
THUD!
AFTER HER! SHE MUSN'T ESCAPE!

WATCH IT!
!!
HUH !?
!!
YAAH...

HEY!
YAAH ...
!!
YA...

I DON'T HAVE TIME FOR YOU LOT...
CRACK ...
!!
CRACK ...
CREAK ...
CLANG!
HUH?

YAH
...
!!?

HEY!
AHHH!
!!
!!!
LOOK OUT!
WHAT?

HAAA...
WAAA!
WOAH!
WAH!
HAA...
HAA...
HAA...
WHAT ARE YOU DOING!?
HUH? DON'T JUST STAND THERE!
WHAT ARE YOU WAITING FO...!? GET HIM!!
YES, SIR!

HAA ...
HAA ...
HAA ...
...THE TIME FOR TALK IS OVER! COME AND FIGHT ME!
HAA ...
YAAAH!
BRING IT ON!

.....
ANOTHER!
MISS.. I THINK.. YOU SHOULD STOP DRINKING ...
HEY! MY GLASS IS EMPTY HERE!
HMM...
I'M A PAYING CUSTOMER, WHO DO YOU TAKE ME FOR?
HMPH!
WHAT!? HOW DARE YOU...

HEY...YOU LISTENING TO ME!?
.....
AH ...
HMM ...
AFTER ALL, I DON'T NEED YOU... BECAUSE I KNOW THE LEGEND ...
Z...
ZZZ...
Z...
Z...
.....
.....

.....
YOU KNOW, THE LEGEND ABOUT THE ULTIMATE POWER OF THE UNIVERSE...
.....
THE STANLE STONE!
HA ...
!!
!!
HA... HA...

THUD...
NOW, SERVE ME A FEW MORE GLASS...AND I MIGHT TELL YOU ALL ABOUT THE STANLE STONE...
!!
?
HEY! WHY IS THIS DOOR SO SMALL!?
.....
HOLD ON...DID I HEAR THAT RIGHT? DID I JUST HEAR SOMEONE TALKING ABOUT...THE STANLE STONE?
GOD DAMN IT!!
UUUHH ... COME ON..

HMM ...
WAAAH!
OUT OF THE WAY!
BAS-TARDS!
.....
HEY, YOU! WHAT DO YOU KNOW OF THE STANLE STONE?
HMPH
.....

HUH, YOU BITCH! I HEARD YOU FROM TWO STREETS AWAY!
HMM... I WASN'T EVEN SPEAKING THAT LOUD...
!?
HMM...
YOU SLUT! YOU DARE IGNORE THE PRESENCE OF "GABA THE HORRIBLE"!
ZZZ...
YOU WILL FIND OUT WHAT HAPPENS TO THOSE WHO IGNORE THE MIGHTIEST OF MEN...
YAAH ...
HEH...

???
OOO OOH ..
HMM.. COUGH...
BAAARFF...
.....
AH!
UGH! UGH!
YOU!
WHY, YOU!
AAAH!
YOU UNEDUCATED WHORE! YOU HAD THE AUDACITY TO VOMIT IN THE FACE OF "GABA THE HORRIBLE"!
RAA AAA!
PFFF...THANKS ...A LOT...I FEEL MUCH BETTER NOW!

HAA!!
!?
YOU DISGUST ME!
DON'T COME HERE! YOU MUST ESCAPE!
WHAT ARE YOU DOING!?
HE THREW ME! HE THREW ME!
AH!

HEY!
AH!
OWW!
HEY! YOU CAN'T REST HERE! GET UP AT ONCE...
I'M DONE FOR...
BITCH! I WILL KILL YOU...
DAMN YOU!

!?
ARRG....
??
HA!
QUICKLY, THIS WAY!
HMM ...

YOU'RE HURTING ME!
HEY! LET ME GO! STOP PULLING SO HARD!
OUCH!
!!!
OWW-WEEE! YOU WHACKED MY BALLS!
.....

AHHH! YOU DIRTY SLUTS! I'LL KILL YOU!
I'VE.. DONE IT NOW...
I DON'T THINK HE'S SHOUTING BECAUSE HE LIKED IT!
THIS IS ALL YOUR FAULT! WE CAN'T STAY HERE, LET'S RUN FOR IT!
RAAA AAAH!

HOLD IT! YOU PIECE OF SHIT!
HUH? WHAT THE HELL, THIS DOOR...I CAN'T GET OUT!
HUH?
!!
HA HA HA HA...YOU FAT PIG! YOU WANT TO CATCH ME AND YET YOU CAN'T EVEN GET THROUGH A DOOR!

DAMN IT!
AH...AHH ...HE'S GOT ME...
HEH... DON'T COUNT ON IT!
AHHHH! COME BACK HERE! GOD DAMN IT!
HUH...

.....
COME ON! LET'S HURRY...
I'LL GET YOU BACK, YOU WHORES! I WILL FIND YOU, EVEN IF YOU RUN TO THE ENDS OF THE EARTH!
HEY! WHAT YOU WERE SAYING IN THE BAR... IS IT TRUE?
I CAN'T RUN FAST...I'M STILL FULL...
THE STANLE STONE!
WHA... WHAT?

PFF...THE LEGEND IS A LOAD OF BULL! BUT...I'M SURE I CAN FIND THE STANLE STONE!
!?
LOOK OUT...!!
!
AH!
WAH!

HMM!
OH!
OOOOH... WHAT ELSE COULD GO WRONG TODAY?
HEY! YOU... WAIT A SECOND! WHAT'S GOING ON!?
STOP AT ONCE!
HALT!
CLANG!

OW, OW, OW!
IS THE ARMY CHASING HER!?
DAMN IT!
HEY! DON'T WORRY ABOUT IT...
CLANG ...
STOP! GIVE US THE STANLE STONE!
...THE STANLE STONE!
WAIT...AM I DREAMING? YOU HEARD IT TOO? THEY WERE TALKING ABOUT...

MEH! THE ONLY RULE THAT MATTERS IS THAT OF THE STRONGEST! IN THE NAME OF JUSTICE...
SINCE WE'RE TALKING ABOUT IT...
HMM...
!!
WAIT A SECOND
LET'S GET GOING!
GRRR! MOVE IT!
!!!
ON SECOND THOUGHT... WE SHOULDN'T GET INVOLVED WITH THEM...
WHAT DID THAT GIRL DO TO THEM? THERE IS LIKE A HUNDRED SOLDIERS TCHASING HER...

!!
HAA ...
HAA ...
SLIDE

HEY!
THERE'S NO WAY OUT... IT'S BETTER TO SURRENDER!
THERE SHE IS!
.....

!!?
...WHAT?
CLANG!
RAA AA!
GAH!
CHIP! CLANG!

WAH!
OH...
AH...

SHE JUMPED BEHIND US. DON'T LET HER ESCAPE!
!!
WHERE IS SHE? THERE SHE IS!
HMPH!

CHIRP!
DON'T LET HER GET AWAY! BLOCK HER ESCAPE!
!!
ガキ!!
CLANG!!
!!

DIE
!!
HMM...
BANG!!
WAAH!

!!!
WELL, YOU KNOW WHAT THEY SAY, DESPERATE TIMES CALL FOR DESPERATE MEASURES ..
!!?
MY NAME IS "AYA".
AND MINES "LIN".

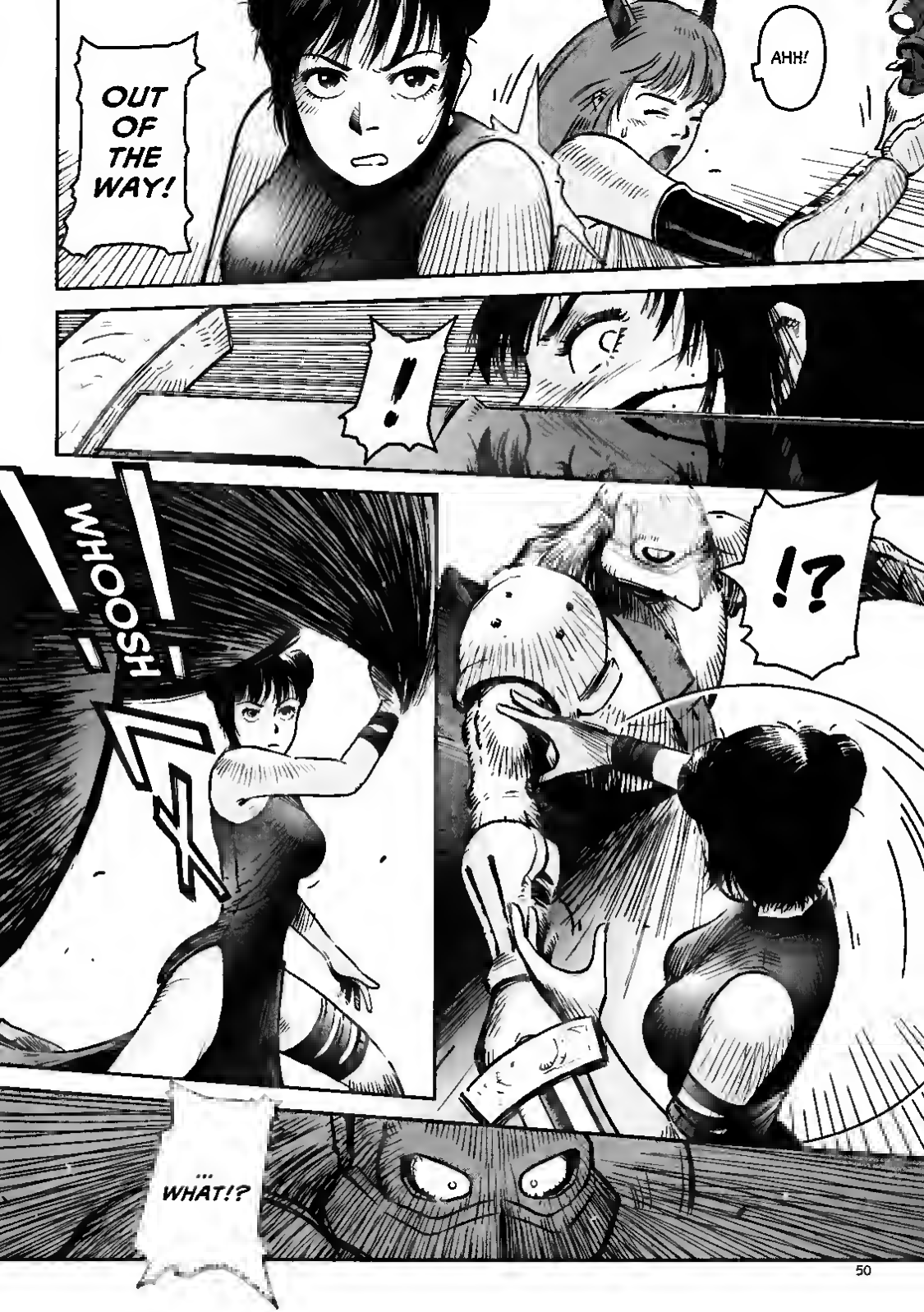
BANG
!
WHAT, SHE'S GOT COMRADES? KILL THEM TOO!
WAH!
HAA!
YAAH!
WAH!
HEY! YOU TWO...CUT IT OUT! I DON'T NEED YOUR HELP, GET OUT OF HERE!

RAAA!
!
HAA..
HAA...
YOU ARE SO UNGRATEFUL! WE SAVE YOU AND THIS IS HOW YOU THANK US!
HERE THEY COME!
OH, SHIT... I'M OUT!
カチ!!
CLICK!!

YA AA!
FOR-WARD!
WAA AAH!
DAMN IT! I'VE GOT TO HURRY...
HEH!
YAA!
T-X!!!!
SWOOSH

UGH!
WAAAH!
HEY! COULD YOU LOAD YOUR GUN A LITTLE FASTER NEXT TIME? WE NEED TO HELP HER OUT!
CRAP! SHE'S PLANNING ON TAKING THEM ALL ON BY HERSELF!
YAH!

!
CLANG!
CLICK!
HERE THEY COME!
WHAT THE HELL ARE YOU DOING!? ...GET MOVING!
OK!
FIRE!
TOO SLOW ...


OUT OF THE WAY!
AHH!
!
WHOOSH
!?
...WHAT!?

WHACK!
ｶﾚ!!
YAA AAA!
!
WAA AAA!
HUH...
YOUR NEXT!
!!

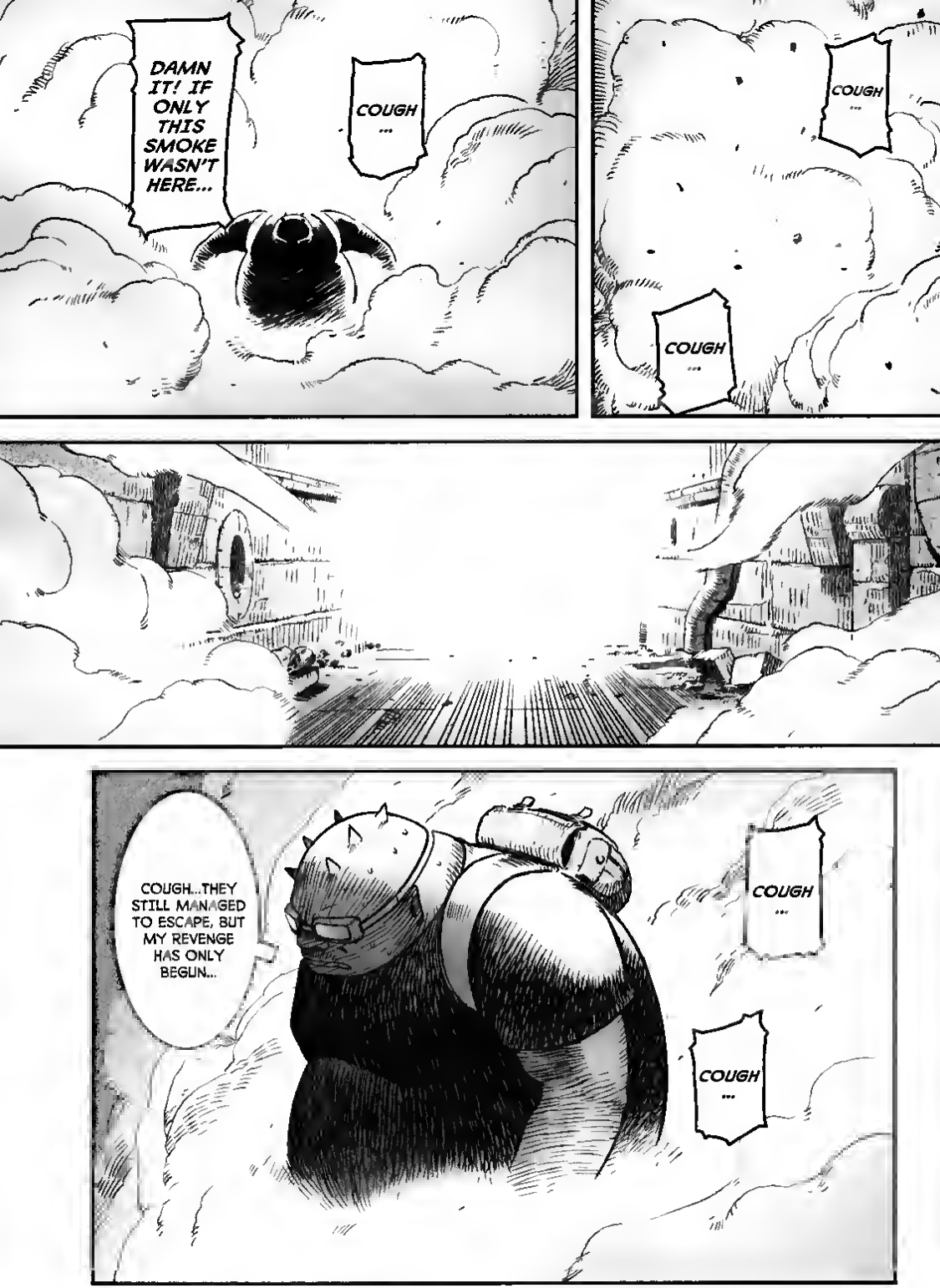
HUH...AN ANCIENT BOXING TECH-NIQUE!
HMPH ...
LIN! LET'S GET OUT OF HERE, NOW!

CLICK ...
HERE COMES ANOTHER BUNCH! LOOKS LIKE THEY WANT TO EAT SOME BULLETS ...
GRR!
GRR!
!
YOU ...
OH NO! DON'T TELL ME...
DAMN ...
... WHORES !!

HMM!
SLIDE!!!
!
?
!
?
YOU THOUGHT YOU COULD GET AWAY! YOU SLUTS! NOBODY ESCAPES "GABA THE HORRIBLE"...
HAA!
STOMP!!
!
?

UHHH
...
AAAH!
YAH!
BOOM!!

AH... AH...
STOP MESSING AROUND! WE'VE GOT TO GET OUT OF HERE...
FSSHHH
COME ON..
THE SMOKE SHOULD KEEP THEM BUSY FOR A WHILE..


DAMN IT! IF ONLY THIS SMOKE WASN'T HERE...
COUGH ...
COUGH ...
COUGH ...
COUGH...THEY STILL MANAGED TO ESCAPE, BUT MY REVENGE HAS ONLY BEGUN...
COUGH ...
COUGH ...

HUH. . WAIT, THIS ATMOSPHERE ..
HMM...WHAT IS THIS WHOLE WORLD COMING TO?
IT'S "THAT" FAT GUY!
HE'S JUST SOME RANDOM FAT GUY!
WHO ARE YOU?
HANG HIM!
KILL HIM!
...WHAT ARE YOU DOING HERE?
... WHAT'S GOING ON?
WHO IS THIS GUY?
KILL HIM!
WELL, YES...
...WHAT! YOU KNOW THIS GUY?

YOU LET THEM GET AWAY, DIDN'T YOU?
TAP!
TAP!
AND YOU, IN THIS CRITICAL MOMENT ...
THERE IS ONLY TEN DAYS REMAINING UNTIL THE FULL POWER OF THE STANLE STONE IS RELEASED...
SQUAWK
SQUEAK ...
CREEP ...

...YOU LET THEM GET AWAY! YOU SORRY SACKS OF SHIT! YOU HAVE FAILED ME!
HMM ...
SQUEAK ...
WHIMPER ...
!
!!
!
GAH!
WE HAVE NO TIME TO SPARE! YOU TWO! BRING ME THE OBJECT I SEEK!
SQUAWK ...

4444!
BZZZZZ!
JUST LOOK AT THEM!
WOAH!
CREAK ...
BZZ ...

RUSTLE ...
CREAK ...
THE UNLIMITED POWER OF THE LEGENDARY "STANLE STONE" IS FOR ME AND ME ALONE!
!
OH, AND KILL THE FAT GUY!
GREAT... I'LL SNEAK OUT OF HERE QUIETLY WHILE EVERYONE IS PREOCCUPIED!

I'M DONE FOR!
!!
HELP!
GRR!
KILL HIM!
GET HIM!
MOMMY! THIS IS IT FOR ME...
YOU HAVE NO WHERE TO GO!

!!
!?
WAA AAH...
AAAH ...
... YOU...
...DAMN ...
... SLUTS!
I WILL FIND YOU...